

TRANSLOCAL

us by/for/as the 👁 👁 of foreigners

Dear students from Heidelberg,

I would like to invite you to a three day long **Spring school in Prague**, Mon 3.4. to Wed 5.4. 2023.



During these three days together, we will visit places, where art and life are meeting the notions of „local“ or „translocal“ and that can be found in Prague - we will debate the notions on site, but also at workshops at the art historical department of the Charles University, where we will meet. We will take a look at the institutions where history of art is practiced, including museums. A short spring school is an ideal way to get to know Prague by the eyes of locals. You will meet students, teachers, and researchers in an informal yet productive way.

More about the project in general:

The spring school will be part of a migrant project application at the 4EU+ alliance called TRANSLOCAL. The project aims to personally connect institutes of sciences dealing with heritage and culture, that do not have stable personal connections yet - reflected by the fact that students don't often choose mobilities between these institutes. The project would like to organise meetings at two of the participating universities. First a Spring school in Prague will take place, and then a meeting in Heidelberg.

When students and academics from abroad come, what do we show them, that they cannot find elsewhere? Transnational perspectives are current, but it is probably the quest of the humanities to counterbalance the increasing re-emergence of identity politics and new nationalisms, and move beyond the burdened category of the "national". How to reconcile rootedness with mobility? The recently developed conceptions of TRANSLOCALITY aim to be a pluralistic "corrective to dominant narratives", with the capacity to "provincialize" dichotomous understandings of identity and belonging, and challenge them with multiple "logics of belonging". Translocality brings together the local, the national and the global, along with their various interconnections and interactions.

Translocal research asks how heritage (and its institutions) is shaped, reconstructed, and transformed via mobility of people, ideas, artefacts, and discourses. It rethinks issues of displacement, dispossession, restitutions, provenance, diasporas, etc., which are just as characteristic to localities as the first things that come to mind, like for example the cuisine. A museum may be just as relevant as the refugee camp. In the platform that a minigrant project can provide, we want to challenge ourselves to find topics that unfold from geographical locations, that might bring us way back to historical regions, but also to the quest of defining new concepts of (trans)localities.

In a post-covid world at war, when switching to online learning is possible anytime, organising face to face meetings, and at the same time co-creating an open-source curated content, are indispensable steps in internationalisation, necessitated by recent experience. The discussion at the workshops and communication initiated during the project will help precise and plan the materials to put together intended for international students and researchers, interested in topics related to the Czech/Bohemian cultural space, that would help them to faster orientate themselves in the local discourse about these topics. Not all sources that have been translated are easily found, and an aim is to formulate a handful of "Research guides" (e.g. Oxford bibliographies, or "pathfinders" at Library of Congress), aka commented bibliographies. A local cannot imagine all that foreigners might need or be interested in. Therefore we can "use the eyes" of our foreign collaborators to see from an outsider's perspective. The guides will be published in the English version of the website of The Institute for Art History at Faculty of Arts, the home of the initiative.

Yours sincerely,
Mgr. Tereza Hrdlička

Die dreitägige Spring School findet in englischer Sprache statt. Reise- und Übernachtungskosten werden durch die Mini-Grants der Karls Universität Prag unter Vorbehalt der Bewilligung der Mittel gefördert. Der *Call for Applications* richtet sich an Bachelor- und Masterstudierende sowie Doktoranden des Instituts für Europäische Kunstgeschichte.

Bei Interesse bewerben Sie sich bitte mit einem englischsprachigen Motivationsschreiben (max. 1 Seite) und tabellarischen Lebenslauf **bis zum 12.2.2023**.

Senden Sie ihre Bewerbung an: internationales.iek@zegk.uni-heidelberg.de